

ظلم و ظالمین

تألیف : محمد متولی شعراوی

مترجمان:

رقیه نعمتی & عبدالله باسالاری

سرنشانه : شعراوی ، محمد متولی ، ۱۹۱۱ - ۱۹۹۸ م
 عنوان فرارادای : الظلم والظالمین - فارسی
 عنوان و نام پدید آور : ظلم والظالمین / مولف محمد متولی الشعراوی .
 مترجمان رقیه نعمتی - عبدالله پاسالاری
 مشخصات نشر : ارومیه حسینی اصل ۱۳۸۹
 مشخصات ظاهری : ۲۲۵ ص
 شابک : ۹۷۸-۹۶۴-۲۵۵۱-۸۱-۱
 وضعیت فهرست نویسی : فیا
 موضوع : ظلم - حقوق های مذهبی - اسلام
 شناسه افزوده : نعمتی ، رقیه ۱۳۵۱ - مترجم
 شناسه افزوده : پاسالاری ، عبدالله ۱۳۴۸ ، مترجم
 رده بندی کتبی : ۱۳۸۹ / ۷ / ۲ / ۲۵۰ / ۲ BP
 رده بندی دیویی : ۲۹۷/۳۲۳ - سیاسی ملل : ۲۱۶۷۷۷۱



ارومیه : خیابان شهید منتظری تلفن ۰۴۴۱-۲۳۵۲۴۰۳

نام کتاب : ظلم و ظالمین
 مؤلف : محمد متولی الشعراوی
 مترجمان : رقیه نعمتی - عبدالله پاسالاری
 صفحه آرائی : سارا برجاسی
 سال چاپ : اول ۱۳۹۰
 تیراژ : ۲۰۰۰ جلد
 ناشر : مؤسسه انتشاراتی حسینی اصل

شابک : ۹۷۸-۹۶۴-۲۵۵۱-۸۱-۱

قیمت : ۴۰۰۰ تومان

فهرست مطالب

پیشگفتار مترجم	۵
مقدمه	۱۰
عزیزترین فرد نزد خداوند	۱۲
بزرگداشت انسان توسط خداوند متعال	۱۷
نعمت خداوند بر انسان	۲۱
➤ نعمت خلقت	۲۱
➤ نعمت انسانیت	۲۲
➤ نعمت درک و دانش	۲۳
➤ نعمت بیان	۲۴
➤ نعمت روزی	۲۴
➤ نعمت ایمان و هدایت به راه راست	۲۵
➤ نعمت برادری و محبت	۲۶
مسلمان برادر مسلمان است نباید به او ظلم کند و نباید او را تسلیم	
بر او ناراحتی کند	۲۸
آسانگیری بر مسلمان	۳۲
ظلم تاریکی است	۳۷

- بزرگترین ظلم..... ۵۳
- این..... ۵۹
- ظلم و ظالمین..... ۶۰
- ظلم..... ۶۱
- خداوند به کسی ذره ای ظلم روا نمی دارد..... ۶۹
- رسول خدا ﷺ از ظلم نمودن مبرا است..... ۷۴
- ظلم به خود..... ۷۸
- نبی از تکیه بر ظالم..... ۸۷
- ظلم علت هلاکت..... ۹۰
- چگونه خاوند از ظالم انتقام می گیرد..... ۹۳
- حالت کافر و ظالم در روز قیامت..... ۹۷
- مجازات ظالم در دنیا قبل از آخرت..... ۱۰۳
- عدالت حتی با کفار و ظالمین..... ۱۱۰
- عقاب از حد گذرندگان در ظلم..... ۱۱۳
- اسراف ضرورت های اساسی زندگی را بر باد می دهد..... ۱۱۸
- اسراف فاسد کننده ی اختیار..... ۱۲۰
- اسراف ظلمی از جانب انسان به خودش..... ۱۲۴
- شرح حدیث یا عبادی اِنِّی حرمتُ الظلم علی نفسی..... ۱۲۸
- شرح علامه ابن رجب..... ۱۵۴



پیشگفتار مترجم :

۱. إِنَّ لِلَّهِ عِبَادًا قَظَبًا طَلَّقُوا الدُّنْيَا وَخَافُوا الْفِتْنَا
 ۲. نَظَرُوا فِيهَا فَلَمَّا عَلِمُوا أَنَهَا لَيْسَتْ بِحَيٍّ وَطَنَا
 ۳. جَعَلُوهَا لَجَّةً وَاتَّخَذُوا صَالِحَ الْأَعْمَالِ فِيهَا سُفِينَا

۱- خداوند بندگان زیرکی دارد که دنیا را سه طلاقه کرده اند و از فتنه های آن ترسیدند .

۲- به آن نگاهی انداختند و هنگامی که دانستند جایگاهی برای زندگی نیست .

۳- آن را دریایی ژرف انگاشتند و تنها راه نجات از آن را سوار بر کشتی اعمال صالح دانستند.

خداوندا تو را سپاس می گویم که به ما توفیق عنایت فرمودی که بتوانیم بار دیگر اثری گرانبها از استادی توانا و مخلص به زبان فارسی برگردانیم تا همکیشانمان بتوانند از آن بهره ببرند و در خودسازی خویش بند و نصایح این کتاب ارزشمند را سرلوحه‌ی طریق خود قرار دهند : ظلم و ظالم دو واژه‌ای هستند که در کتاب مقدس مسلمانان (قرآن عظیم الشان) و

احادیث نبی اکرم به کرات به آن پرداخته شده و از عواقب مجازات ظالم به شدت هشدار داده شده است .

موضوع کتاب حاضر ظلم و ظالمین از دیدگاه قرآن و سنت آن هم به قلم استاد بزرگوارى همچون محمد متولى الشعراوى مفسر بزرگ قرآن در قرن حاضر است که به حق توانایی او در تفسیر قرآن و شناخت سنت پیامبر و اراده‌ی آن به زبانی ساده برای همه‌ی اقشار در تربیت اجتماعی بر اهل علم پوشیده نیست . استاد شعراوى یکی از طلایه داران دعوت اسلامى است که بحق خالصانه تمام همت و عمر گرانبهای خویش صرف کار دعوت و رساندن پیام قرآن و سنت به گوش امت بصورت شفاهی نمود ، و خود را به عنوان یکی از بزرگان و طلایه داران مفسرین اسلامى و صاحب اولین تفسیر شفاهی از قرآن به امت اسلامى معرفی نمود .

وى از جمله افرادی است که قبل از تفسیر رازى و طبرى و قرطبى و ابن کثیر ... تفسیر خود را سهل و آسان به گوش عامه‌ی امت اسلامى رسانده است .

شعراوى ۱۵ آوریل سال ۱۹۱۱ م در روستای « دق‌دوس » از استان « الدقهلیّه » در کشور مصر به دنیا آمد . قرآن را در سن ۱۱ سالگی حفظ کرد و وارد مراکز دینی و ابتدائی « الرقازیق » و بعد راهنمایی و دبیرستان شد .

مدرک دانشگاهی خود را از دانشکده‌ی زبان و ادبیات عرب در قاهر سال ۱۹۴۱ م اخذ نمود. وی به عنوان مدرس علوم دینی در طظلا منصوب گشت سپس به «الزقازیق» و بعد از آن به اسکندریه منتقل شد، کار تدریس را فقط سه سال ادامه داد. پس از آن در سال ۱۹۵۰ به همراه هیأتی اعزامی ازهر شریف راهی عربستان سعودی شد. تا به عنوان استاد شریعت در دانشگاه «ام القری» در مکه‌ی مکرمه شروع به کار کند. در سال ۱۹۶۳ م با بروز اختلاف میان جمال عبدالناصر و پادشاه سعودی به دنبال آن هیأت اعزامی ازهر به مصر بازگردانده شدند، و استاد بعد از بازگشت به مصر به مدیریت کتابخانه‌ی شیخ ازهر شیخ حسن مأمون منصوب شد.

شعراوی بار دیگر به عنوان رئیس یک هیأت اعزامی ازهر راهی الجزئر شد، و به عنوان مدرس هفت سال در آنجا مشغول به کار شد و بعد از بازگشتن به مصر به مدیریت اداره‌ی اوقاف استان غربی منصوب شد، و پس از آن به منصب وکالت ازهر شریف رسید. در سال ۱۹۷۶ م به عنوان وزیر اوقاف در کابینه‌ی ممدوح سالم انتخاب شد، اما اختلاف بین او و سادات رئیس جمهور وقت مصر باعث شد که پست وزارت را رها کند. و به عربستان رفته و تا بعد از ترور سادات در سال ۱۹۸۱ م به مصر بازنگشت. مردم شعراوی را در برنامه‌ی تلویزیونی «نور علی نور» که ده‌ی هتفادم این قرن پخش می شد شناختند و با ایشان انس و محبت پیدا کردند، وی در

این برنامه به تفسیر قرآن می پرداخت که این برنامه نه تنها در مصر بلکه در تمام ممالک عربی و اسلامی طرفداران خاصی پیدا کرد. وی در هنگام تفسیر آیات قرآن خود نشانه ای از آیات خداوند نبود چرا که به هنگام تفسیر، سخنانش همانند دانه های مروارید از سرشته ی گفتارش پی در پی در کمال شیوایی و سادگی آزاد می کرد.

وی در تفسیر خود بسان کاوشگر، استادانه دریاهای معانی و اذهان را می کاوید تا از آن مرواریدها و جواهرات ناب را بیرون کشد، و هنگامیکه سخنان و عبارات زیبای او و مثال ها و نقطه نظراتش پیگیری می کردی در اینجا بود که تار و پود قلبت تماماً ذکاوت و ذهن و اندیشه ی استاد را به خوبی لمس می کرد و احساسات درونت به جوش در می آمد. و می گفتی او به حق معلمی فهیم و فرهیخته است که سخنانش در گوش هیچ شنونده ای که در هر سطحی از علم و دانش باشد مبهم و نامأنوس نیست همانطوریکه خود به صراحت به آن اذعان نموده بود. شعرای سراسر زندگی مبارکش تا قبل از ۱۵ ماه مانده به وفاتش که دچار بیماری شد وقف آموزش قرآنی و فهم آن به مردم نمود و آنان را با دستورات قرآنی تربیت کرد بصورتیکه شاگردانش نیز خالصانه آموزش های استادشان را به کار می بستند. شعرای علیرغم شهرت و اسم و رسم و احترام زیادش میان سران و امیران و بزرگان و صاحب نظرانی همچون کشاورزان ساده و بی آرایش برای اینکه دسترسی به عامه ی مردم ناممکن نگردد، زندگی می کرد. وی

از لحاظ مالی بسیار ثروتمند بود و در راه خداوند متعال بسیار انفاق می کرد ، تا جاییکه یک بار یک میلیون جنبه مصری را به موسسه های آموزشی ازهر بخشید . استاد شعرای در صبح روز چهارشنبه ۲۲ صفر سال ۱۴۱۹ هـ برابر با ۱۷/۶/۱۹۹۸ م روحش به جایگاه ابدی عروج نمود و امت اسلامی پرچمداری از طلایه داران دعوت قرآنی را از دست داد و دنیای اسلام را به ماتم نشاناند .

از خداوند متعال خواهیم که استاد شعرای را مورد رحمت و غفران خویش قرار دهد و تمام امت اسلامی را از این آبشخور بهرمنند گرداند .

« آمین یا رب العالمین »

در پایان بر خود لازم می دانیم که از تمام افرادی که ما را در به ثمر رسیدن این کتاب یاری داده اند من جمله مدیر مسؤول انتشارات حسینی ارومیه که حسن انتخابشان سبب شد که مدتی با اندیشه های این استاد بزرگوار همراه شویم کمال تشکر و قدر دانی نماییم و امیدواریم که بازگردانی این اثر باقیات الصالحاتی برای آنها و اساتید و پدر و مادرانمان « لیوم لا ینفع مال و لا بنون الا من اتى الله بقلب سلیم » قرار دهد . به امید دعای سحرگاهی شما .

پایان ترجمه : ۲۵ رمضان ۱۴۱۳ هـ

کرمانشاه : رقیه نعمتی - عبدالله پاسالاری

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمه:

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا
وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَظْلِلْ فَلَا هَادِيَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ^۱.
ای کسانی که ایمان آورده‌اید آن چنان که باید از خدا ترسید از خدا
بترسید (و با انجام واجبات و دوری از منہیات گوهر تقوا را به دامن گیرید)
و شما (سعی کنید غافل نباشید تا چون مرگتان به ناگاه در رسد) نمیرید
مگر آن که مسلمان باشید.

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا
وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ
كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا.^۲ ای مردمان! از (خشم) پروردگارتان بپرهیزید.

^۱- آل عمران - ۱۰۲.

^۲- نساء - ۱.